BALL LOCK KEG

MODEL:KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODEL:KMS001/KMS002



KMS001



KMS002

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Read this material before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

Assembly precautions

1.Assemble only according to these instructions. Improper assembly can create hazards.
2. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during assembly.
3.Keep assembly area clean and well lit.
4.Keep bystanders out of the area during assembly.
5.Do not assemble when tired or when under the influence of alcohol, drugs or medication.
6.Product capabilities apply to properly and completely assembled product only.
7.Assemble on a flat, level, hard and smooth surface capable of safely supporting a fully loaded beer growler tap.

Use precautions

TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM TIPPING:

1. DO NOT SIT, STAND OR CLIMB ON THIS ITEM.
2. This product is not a toy. Do not allow children to play with or near this item.
3. Do not exceed maximum pressure.
4. Use only on a flat, level, hard and smooth surface capable of safely supporting a fully loaded ball lock keg .
5. Do not lift while loaded beer.
6. Use as intended only.

SAVE THIS MANUAL

THE QUICK HOW TO

Bring Home your favourite beer in our 19L/9.5L Ball Lock Keg
Filled with fresh beer!



① 19L ball lock keg
② Beer out dip tube/Long dip tube
③ Keg lid
④ Gas side dip tube/Small dip tube
⑤ Poppet valve
⑥ Ball lock gas post

⑦ Ball lock liquid post

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Put the small dip tube on the “IN” side.



- Install the gas post with spring and poppet inside,don’t misplace the spring and poppet.



- With a 17mm socket wrench or crescent wrench,securely tighten the keg gas post by turning clockwise.



- Put the long dip tube on the “OUT” side



- Install the liquid post with spring and poppet inside,don’t misplace the spring and poppet.



- With a 17mm socket wrench or crescent wrench,securely tighten the keg liquid post by turning clockwise.



- Insert the lid into the keg and rotate it to line up EXACTLY with the contour of the keg opening.
- Pull up on the lid while simultaneously pressing the locking handle down into position







How to Clean a Corny Keg Step-By-Step

1.Vent pressure from the keg by pulling up on the pressure release valve on top of the keg. This is a safety precaution – don’t skip this step!

2.Remove the keg lid,keg posts and dip tubes from the corny kegs.Be careful not to strip the screws.Also, take care not to lose the poppets valves.These are the spring mechanisms inside the posts.

3.Rinse the keg and its components with hot water.Then,fill with a keg-safe brewery wash such as PBW and soak.this soak remove any extra materials on the side.

4.After soaking, use a small brush or a soft cloth to scrub the components, ensuring that all surfaces are cleaned and any residue is removed. Pay close attention to the dip tubes, posts, and rubber seals, as these are common areas for buildup to occur.

5.Rinse again with hot water to remove any remaining cleaning solution. Ensure that all parts are thoroughly rinsed to prevent any lingering cleaning solution from affecting the taste of your next batch of beer.

6.Once all the components are cleaned and rinsed, reassemble the corny keg by attaching the dip tubes, rubber seals, and gas-in and liquid-out posts. Use the spanner wrench to tighten the posts securely, ensuring a proper seal.

7.Prior to filling the cleaned corny keg with your next batch of beer, be sure to sanitize it using a brewing-specific sanitizer. This step will guarantee the removal of any remaining bacteria or contaminants, ensuring a clean and safe environment for your beer to be stored and served.

CAUTION:

1.Pull up on the Pressure Relief Valve(PRV) to release gas pressure inside the keg before removing the lid.
2.The safety working pressure range is 0-100PSI.
3.To open the lid,pull up on the locking handle to break the seal.Turn

sideways and pull up and out of the keg.
4.To help prevent cracks,pinches,tears and to create a tight seal,liberaly apply food-safe lubricant to the lid o-ring.
5.Lubricate the o-rings on the keg posts to allow disconnects to secure smoothly.
6.Gray gas disconnect goes over the IN keg post, Black liquid disconnect goes over the OUT post

Manufacturer: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co.,Ltd
Address: Building 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, Zhejiang Province, China
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

FÛT À VERROUILLAGE À BILLE

MODÈLE : KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODÈLE : KMS001/KMS002





KMS001 KMS002

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: Veuillez lire ce document avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

Précautions de montage

1. Assembler uniquement conformément à ces instructions. Un assemblage incorrect peut entraîner des dangers.
2. Portez des lunettes de sécurité approuvées ANSI et des gants de travail robustes pendant l'assemblage.
3. Gardez la zone de montage propre et bien éclairée.
4. Gardez les spectateurs hors de la zone pendant le montage.
5. Ne montez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. Les capacités du produit s'appliquent uniquement au produit correctement et entièrement assemblé.
7. Assemblez sur une surface plane, de niveau, dure et lisse capable de supporter en toute sécurité un robinet de bière entièrement chargé.

Précautions d'emploi

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES GRAVES DU POURBOIRE :

1. NE PAS S'ASSEOIR, SE TENIR DEBOUT OU MONTER SUR CET ARTICLE.
2. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec ou à proximité de cet article.
3. Ne pas dépasser la pression maximale.
4. Utiliser uniquement sur une surface plane, de niveau, dure et lisse capable de supporter en toute sécurité un fût à verrouillage à bille entièrement chargé .

5. Ne soulevez pas la bière lorsqu'elle est chargée.
6. Utiliser uniquement comme prévu.

CONSERVEZ CE MANUEL

LE MODE D'EMPLOI RAPIDE

Ramenez chez vous votre bière préférée dans notre 19L / 9,5L Fût à verrouillage à bille
Rempli de bière fraîche !



1 Fût à bille de 19 L
② Tube plongeur de sortie de bière/Tube plongeur long
③ Couvercle de fût

④ Tube plongeur côté gaz/Petit tube plongeur
5 soupape à clapet
6 Poteau à gaz à verrouillage à bille
7. Borne liquide de verrouillage B all

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Placer le petit tube plongeur du côté « IN » .



- Installez le poteau à gaz avec le ressort et le clapet à l'intérieur, ne perdez pas le ressort et le clapet.



- À l'aide d'une clé à douille de 17 mm ou d'une clé à molette, serrez fermement le poteau de gaz du fût en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



- Placez le long tube plongeur sur le côté « OUT »



- Installez le poteau liquide avec le ressort et le clapet à l'intérieur, ne perdez pas le ressort et le clapet.



- À l'aide d'une clé à douille de 17 mm ou d'une clé à molette, serrez fermement le poteau de liquide du fût en tournant dans le sens des

aiguilles d'une montre.



- J'insère le couvercle dans le fût et le fais pivoter pour l'aligner EXACTEMENT avec le contour de l'ouverture du fût .
- Tirez sur le couvercle tout en appuyant simultanément sur la poignée de verrouillage pour la mettre en position







Comment nettoyer un Corny Keg étape par étape

1. Évacuez la pression du fût en tirant sur la soupape de décharge située sur le dessus. Ceci est une mesure de sécurité ; ne sautez pas cette étape !

2. Retirez le couvercle du fût, les poteaux du fût et les tubes plongeurs des fûts corny. Veillez à ne pas abîmer les vis. Veillez également à ne pas perdre les soupapes à clapet. Ce sont les mécanismes à ressort à l'intérieur des poteaux.

3. Rincez le fût et ses composants à l'eau chaude. Ensuite, remplissez-le avec un lavage de brasserie sans danger pour les fûts, tel que PBW et trempage. Ce trempage élimine tous les matériaux supplémentaires sur le côté.

4. Après le trempage, utilisez une petite brosse ou un chiffon doux pour frotter les composants, en veillant à ce que toutes les surfaces soient propres et que tout résidu soit éliminé. Insistez sur les tubes plongeurs, les tiges et les joints en caoutchouc, car ce sont des zones propices aux

accumulations.

5. Rincez à nouveau à l'eau chaude pour éliminer tout résidu de solution nettoyante. Assurez-vous de bien rincer toutes les pièces afin d'éviter que des résidus de solution nettoyante n'altèrent le goût de votre prochaine bière.

6. Une fois tous les composants nettoyés et rincés, remontez le fût en fixant les tubes plongeurs, les joints en caoutchouc et les bornes d'entrée et de sortie de gaz. Utilisez la clé à ergots pour serrer fermement les bornes et assurer une bonne étanchéité.

7. Avant de remplir le fût de bière propre avec votre prochaine cuvée, assurez-vous de le désinfecter avec un désinfectant spécifique au brassage . Cette étape garantira l'élimination de toute bactérie ou contaminant restant, garantissant ainsi un environnement propre et sûr pour le stockage et le service de votre bière.

PRUDENCE:
1. Tirez sur la soupape de surpression (PRV) pour libérer la pression du gaz à l'intérieur du fût avant de retirer le couvercle.
2. La plage de pression de travail de sécurité est de 0 à 100 PSI.
3. Pour ouvrir le couvercle, tirez sur la poignée de verrouillage pour briser le joint. Tournez-vous sur le côté et tirez vers le haut pour sortir du fût.
4. Pour éviter les fissures, les pincements, les déchirures et pour créer une étanchéité parfaite, appliquez généreusement un lubrifiant de qualité alimentaire sur le joint torique du couvercle.
5. Lubrifiez les joints toriques sur les poteaux du fût pour permettre aux déconnexions de se fixer en douceur.
6. Le débranchement du gaz gris se fait sur le poteau d'ENTRÉE du fût, le débranchement du liquide noir se fait sur le poteau de SORTIE.

Fabricant: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd.

Adresse : Bâtiment 45, Zone de fabrication intelligente de Donghai, Yuhuan, ville de Taizhou, province du Zhejiang, Chine
Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie
Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

BALL LOCK KEG

MODELL: KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODELL: KMS001/KMS002





	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Lesen Sie dieses Material, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Montage

1. Nur gemäß dieser Anleitung zusammenbauen. Unsachgemäße Montage kann zu Gefahren führen.
2. Tragen Sie während der Montage eine ANSI-geprüfte Schutzbrille und strapazierfähige Arbeitshandschuhe.
3.Halten Sie den Versammlungsbereich sauber und gut beleuchtet.
4. Halten Sie während der Montage unbeteiligte Personen vom Bereich fern.
5. Nicht zusammenbauen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Die Produktfunktionen gelten nur für ordnungsgemäß und vollständig montierte Produkte.
7. Auf einer flachen, ebenen, harten und glatten Oberfläche zusammenbauen, die einen voll beladenen Growler-Zapfhahn sicher tragen kann.

Vorsichtsmaßnahmen treffen

UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN VOM TRINKGELD:

1. NICHT AUF DIESEM ARTIKEL SITZEN, STEHEN ODER STEIGEN .
2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Artikel oder in dessen Nähe zu spielen.
3. Maximalen Druck nicht überschreiten.

Ball-Lock-Fass sicher tragen kann .

5. Heben Sie kein Bier an, während es geladen ist.

6. Nur bestimmungsgemäß verwenden.

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF

DIE SCHNELLE ANLEITUNG

Holen Sie sich Ihr Lieblingsbier nach Hause in unseren 19L / 9,5L Ball Lock Fass

Mit frischem Bier gefüllt!



① 19L Kugelverschlussfass

② Bierauslass-Tauchrohr/Langes Tauchrohr

③ Fassdeckel

④ Gasseitiges Tauchrohr/Kleines Tauchrohr

⑤ Tellerventil
⑥ Kugelverriegelungs-Gassäule
⑦ B alle sperren Flüssigkeit Pfosten

MONTAGEANLEITUNG

- Setzen Sie das kleine Tauchrohr auf die Seite „ IN “ .



- Installieren Sie den Gaspfosten mit Feder und Ventilkegel im Inneren. Achten Sie darauf, Feder und Ventilkegel nicht zu verlegen .



- Ziehen Sie den Fassgasanschluss mit einem 17-mm-Steckschlüssel oder Rollgabelschlüssel durch Drehen im Uhrzeigersinn fest an.



- Stecken Sie das lange Tauchrohr auf die „ OUT “ -Seite



- Installieren Sie den Flüssigkeitsanschluss mit Feder und Ventilkegel im Inneren. Achten Sie darauf, Feder und Ventilkegel nicht zu verlegen .



- Ziehen Sie den Fassflüssigkeitsanschluss mit einem 17-mm-Steckschlüssel oder Rollgabelschlüssel durch Drehen im

Uhrzeigersinn fest an.



- Setzen Sie den Deckel in das Fass ein und drehen Sie ihn, bis er GENAU der Kontur der Fassöffnung entspricht .
- Ziehen Sie den Deckel nach oben und drücken Sie gleichzeitig den Verriegelungsgriff nach unten in die Position







So reinigen Sie ein Corny Keg Schritt für Schritt

1. Lassen Sie den Druck aus dem Fass ab, indem Sie das Druckablassventil oben am Fass hochziehen. Dies ist eine Sicherheitsvorkehrung – überspringen Sie diesen Schritt nicht!

2. Entfernen Sie den Fassdeckel, die Fasspfosten und die Tauchrohre von den Corny-Fässern. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu beschädigen. Achten Sie auch darauf, die Tellerventile nicht zu verlieren. Dies sind die Federmechanismen in den Pfosten.

3. Spülen Sie das Fass und seine Komponenten mit heißem Wasser aus. Füllen Sie es anschließend mit Fasssicheres Brauereireinigungsmittel wie PBW und Einweichen. Dieses Einweichen entfernt alle zusätzlichen Materialien an der Seite.

4. Nach dem Einweichen die Komponenten mit einer kleinen Bürste oder einem weichen Tuch abschrubben. Dabei darauf achten, dass alle Oberflächen sauber und alle Rückstände entfernt sind. Achten Sie besonders auf die Tauchrohre, Pfosten und Gummidichtungen, da sich hier

häufig Ablagerungen bilden.

5. Spülen Sie erneut mit heißem Wasser, um die Reste der Reinigungslösung zu entfernen. Stellen Sie sicher, dass alle Teile gründlich gespült sind, damit keine Reste der Reinigungslösung den Geschmack Ihres nächsten Bieres beeinträchtigen.

6. Sobald alle Komponenten gereinigt und gespült sind, bauen Sie das Corny Keg wieder zusammen, indem Sie die Tauchrohre, Gummidichtungen sowie die Gas- und Flüssigkeitsanschlüsse anbringen. Ziehen Sie die Anschlüsse mit dem Schraubenschlüssel fest an, um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.

7. Bevor Sie das gereinigte Corny-Fass mit Ihrem nächsten Bier füllen, desinfizieren Sie es unbedingt mit einem speziellen Brauerei-Desinfektionsmittel . Dieser Schritt garantiert die Entfernung aller verbleibenden Bakterien und Verunreinigungen und sorgt für eine saubere und sichere Umgebung für die Lagerung und den Ausschank Ihres Bieres.

VORSICHT:
1. Ziehen Sie das Überdruckventil (PRV) nach oben, um den Gasdruck im Fass abzulassen, bevor Sie den Deckel abnehmen.
2. Der Sicherheitsarbeitsdruckbereich beträgt 0–100 PSI.
3. Um den Deckel zu öffnen, ziehen Sie den Verriegelungsgriff nach oben, um die Versiegelung aufzubrechen. Drehen Sie ihn zur Seite und ziehen Sie ihn nach oben aus dem Fass.
4. Um Risse, Quetschungen und Brüche zu vermeiden und eine dichte Abdichtung zu gewährleisten, tragen Sie großzügig lebensmittelechtes Schmiermittel auf den O-Ring des Deckels auf.
5. Schmieren Sie die O-Ringe an den Fasspfosten, damit die Trennungen reibungslos erfolgen können.
6. Die graue Gastrennung geht über den IN-Fasspfosten, die schwarze Flüssigkeitstrennung geht über den OUT-Pfosten

Hersteller: Taizhou Kegmax Brauausrüstung Co., Ltd.
Adresse: Gebäude 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Stadt Taizhou, Provinz Zhejiang, China
Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

FUSTO BALL LOCK

MODELLO: KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODELLO: KMS001/KMS002





	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO: Leggere attentamente questo materiale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni.

Precauzioni di montaggio

1. Eseguire il montaggio solo seguendo queste istruzioni. Un montaggio improprio può comportare pericoli.
2. Durante il montaggio, indossare occhiali di sicurezza omologati ANSI e guanti da lavoro resistenti.
3. Mantenere l'area di assemblaggio pulita e ben illuminata.
4. Tenere gli astanti fuori dall'area durante l'assemblea.
5. Non presentarsi quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.
6. Le capacità del prodotto si applicano solo al prodotto correttamente e completamente assemblato.
7. Montare su una superficie piana, livellata, dura e liscia, in grado di sostenere in modo sicuro un rubinetto per growler di birra completamente carico.

Usare precauzioni

PER PREVENIRE LESIONI GRAVI DALLA MANCIA:

1. NON SEDERSI, STARE IN PIEDI O ARRAMPICARSI SU QUESTO OGGETTO.
2. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con questo articolo o nelle sue vicinanze.
3. Non superare la pressione massima.
4. Utilizzare solo su una superficie piana, livellata, dura e liscia in grado di

sostenere in modo sicuro un barile con chiusura a sfera completamente carico .

5. Non sollevare la birra quando è carica.

6. Utilizzare solo come previsto.

CONSERVARE QUESTO MANUALE

IL COME FARE VELOCEMENTE

Porta a casa la tua birra preferita nel nostro formato da 19L / 9,5L Barile Ball Lock

Pieno di birra fresca!



① Fusto con chiusura a sfera da 19 litri

② Tubo di immersione per birra/Tubo di immersione lungo
3. Coperchio del barile
④ Tubo di immersione lato gas/Tubo di immersione piccolo
⑤ Valvola a fungo
⑥ Palo del gas con blocco a sfera
⑦ B tutti i blocchi del liquido

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Posizionare il piccolo tubo di immersione sul lato “ IN ” .



- Installare il perno del gas con la molla e il otturatore all'interno, non perdere la molla e l'otturatore.



- Utilizzando una chiave a bussola da 17 mm o una chiave inglese a mezzaluna, serrare saldamente il tubo del gas del barile ruotandolo in senso orario.



- Posizionare il tubo di immersione lungo sul lato " OUT "



- Installare il perno del liquido con la molla e il otturatore all'interno, non perdere la molla e l'otturatore.



- Utilizzando una chiave a bussola da 17 mm o una chiave inglese, serrare saldamente il perno del liquido del fusto ruotandolo in senso orario.



- Inserisco il coperchio nel fusto e lo ruoto per allinearlo ESATTAMENTE con il contorno dell'apertura del fusto .
- Tirare verso l'alto il coperchio premendo contemporaneamente la maniglia di bloccaggio verso il basso in posizione







Come pulire un barile Corny passo dopo passo

1. Sfiatare la pressione dal fusto tirando verso l'alto la valvola di rilascio della pressione sulla parte superiore del fusto. Questa è una precauzione di sicurezza: non saltare questo passaggio!

2. Rimuovere il coperchio del fusto, i supporti e i tubi di pescaggio dai fusti Corny. Fare attenzione a non spanare le viti. Inoltre, fare attenzione a non perdere le valvole a fungo. Si tratta dei meccanismi a molla all'interno dei supporti.

3. Sciacquare il fusto e i suoi componenti con acqua calda. Quindi, riempire con un lavaggio per birrifici sicuro per i fusti, come PBW e ammollo. Questo ammollo rimuove eventuali materiali in eccesso sul lato.

4. Dopo l'ammollo, utilizzare una piccola spazzola o un panno morbido per strofinare i componenti, assicurandosi che tutte le superfici siano pulite e che eventuali residui siano stati rimossi. Prestare particolare attenzione ai tubi di pescaggio, ai perni e alle guarnizioni in gomma, poiché sono aree soggette a frequenti accumuli di sporco.

5. Risciacquare nuovamente con acqua calda per rimuovere eventuali residui di soluzione detergente. Assicurarsi che tutti i componenti siano accuratamente risciacquati per evitare che eventuali residui di soluzione detergente possano compromettere il gusto della birra successiva.

6. Una volta puliti e risciacquati tutti i componenti, riassemblare il fusto Corny ricollegando i tubi di pescaggio, le guarnizioni in gomma e i terminali di ingresso e uscita del gas. Utilizzare la chiave inglese per serrare saldamente i terminali, garantendo una tenuta ottimale.

7. Prima di riempire il fusto di corny pulito con la tua prossima produzione di birra, assicurati di disinfettarlo con un disinfettante specifico per la produzione di birra . Questo passaggio garantirà la rimozione di eventuali batteri o contaminanti residui, garantendo un ambiente pulito e sicuro per la conservazione e il servizio della tua birra.

ATTENZIONE:
1. Tirare verso l'alto la valvola di sicurezza (PRV) per rilasciare la pressione del gas all'interno del fusto prima di rimuovere il coperchio.
2. L'intervallo di pressione di esercizio di sicurezza è 0-100 PSI.
3. Per aprire il coperchio, tirare verso l'alto la maniglia di bloccaggio per rompere il sigillo. Girare di lato e tirare verso l'alto per estrarlo dal fusto.
4. Per evitare crepe, pizzicamenti, strappi e per creare una chiusura ermetica, applicare abbondantemente del lubrificante per alimenti sull'o-ring del coperchio.
5. Lubrificare gli O-ring sui montanti del fusto per consentire un agevole sgancio dei dispositivi di scollegamento.
6. Il terminale di disconnessione del gas grigio va sul palo di ingresso del barile, il terminale di disconnessione del liquido nero va sul palo di uscita.

Produttore: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd
Indirizzo: Edificio 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan,

Taizhou City, Provincia di Zhejiang, Cina
Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia
Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

BARRIL CON BLOQUEO DE BOLA

MODELO: KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODELO: KMS001/KMS002





	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Lea este material antes de usar este producto. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

Precauciones de montaje

1. Ensamble únicamente según estas instrucciones. Un montaje incorrecto puede causar peligros.
2. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante el montaje.
3. Mantenga el área de montaje limpia y bien iluminada.
4. Mantenga a los transeúntes fuera del área durante el montaje.
5. No realice el montaje cuando esté cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
6. Las capacidades del producto se aplican únicamente a productos ensamblados de manera correcta y completa.
7. Monte sobre una superficie plana, nivelada, dura y lisa capaz de soportar de forma segura un grifo de growler de cerveza completamente cargado.

Precauciones de uso

PARA PREVENIR LESIONES GRAVES DE PROPINA:

1. NO SE SIENTE, SE PAREE NI SE SUBA A ESTE ARTÍCULO.
2. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él ni cerca de él.
3. No exceda la presión máxima.
4. Úselo únicamente sobre una superficie plana, nivelada, dura y lisa capaz de soportar de forma segura un barril con cerradura de bola completamente cargado .

5. No levante la cerveza mientras esté cargada.
6. Úselo únicamente según lo previsto.

GUARDE ESTE MANUAL

EL CÓMO RÁPIDO

Lleva a casa tu cerveza favorita en nuestra gama de 19L / 9.5L Barril con cierre de bola

¡Lleno de cerveza fresca!



① Barril con cierre de bola de 19 litros

2 Tubo de inmersión para salida de cerveza/Tubo de inmersión largo

③ tapa de barril

④ Tubo de inmersión del lado del gas/Tubo de inmersión pequeño
5 válvula de asiento
⑥ Poste de gas con bloqueo de bola
⑦ Poste líquido de bloqueo total B

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Coloque el tubo de inmersión pequeño en el lado “ IN ” .



- Instale el poste de gas con el resorte y el vástago en el interior, no coloque incorrectamente el resorte ni el vástago.



- Con una llave de tubo de 17 mm o una llave inglesa, apriete firmemente el poste de gas del barril girándolo en el sentido de las agujas del reloj.



- Coloque el tubo de inmersión largo en el lado “ OUT ”



- Instale el poste de líquido con el resorte y el vástago en el interior, no coloque incorrectamente el resorte ni el vástago.



- Con una llave de tubo de 17 mm o una llave inglesa, apriete firmemente el poste de líquido del barril girándolo en el sentido de las agujas del reloj.



- Inserte la tapa en el barril y gírela para alinearla EXACTAMENTE con el contorno de la abertura del barril .
- Tire de la tapa hacia arriba mientras presiona simultáneamente la manija de bloqueo hacia abajo en su posición







Cómo limpiar un barril Corny paso a paso

1. Libere la presión del barril tirando de la válvula de liberación de presión en la parte superior. Esta es una medida de seguridad; ¡no omita este paso!

2. Retire la tapa del barril, los postes del barril y los tubos de inmersión de los barriles Corny. Tenga cuidado de no pelar los tornillos. Además, tenga cuidado de no perder las válvulas de asiento. Estos son los mecanismos de resorte dentro de los postes.

3. Enjuague el barril y sus componentes con agua caliente. Luego, llénelo con un Lavado de cervecería seguro para barriles, como PBW , y remojo. Este remojo elimina cualquier material sobrante del costado.

4. Después de remojar, use un cepillo pequeño o un paño suave para frotar los componentes, asegurándose de limpiar todas las superficies y eliminar cualquier residuo. Preste especial atención a los tubos de inmersión, los postes y las juntas de goma, ya que son zonas donde es común la acumulación de suciedad.

5. Enjuague nuevamente con agua caliente para eliminar cualquier resto de solución limpiadora. Asegúrese de enjuagar bien todas las piezas para evitar que los restos de solución limpiadora afecten el sabor de su próxima tanda de cerveza.

6. Una vez limpios y enjuagados todos los componentes, vuelva a ensamblar el barril Corny colocando los tubos de inmersión, las juntas de goma y los postes de entrada y salida de gas y líquido. Use la llave inglesa para apretar firmemente los postes y asegurar un sellado adecuado.

7. Antes de llenar el barril limpio con su próximo lote de cerveza, asegúrese de desinfectarlo con un desinfectante específico para la elaboración de cerveza . Este paso garantizará la eliminación de cualquier bacteria o contaminante restante, asegurando un ambiente limpio y seguro para el almacenamiento y el servicio de su cerveza.

PRECAUCIÓN:
1. Tire hacia arriba de la válvula de alivio de presión (PRV) para liberar la presión del gas dentro del barril antes de quitar la tapa.
2. El rango de presión de trabajo de seguridad es de 0 a 100 PSI.
3. Para abrir la tapa, tire hacia arriba de la manija de bloqueo para romper el sello. Gire hacia un lado y tire hacia arriba y hacia afuera del barril.
4. Para ayudar a prevenir grietas, pinchazos, desgarros y crear un sellado hermético, aplique generosamente lubricante apto para alimentos en la junta tórica de la tapa.
5. Lubrique las juntas tóricas en los postes del barril para permitir que las desconexiones se aseguren sin problemas.
6. La desconexión de gas gris va sobre el poste de ENTRADA del barril, la desconexión de líquido negro va sobre el poste de SALIDA

Fabricante: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd.
Dirección: Edificio 45, Zona de Manufactura Inteligente de Donghai,

Yuhuan, ciudad de Taizhou, provincia de Zhejiang, China
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

BECZKA Z ZAMKNIĘCIEM KULOWYM

MODELE: KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODELE: KMS001/KMS002





	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj ten materiał przed użyciem tego produktu. Nieprzestrzeganie tego może spowodować poważne obrażenia.

Środki ostrożności podczas montażu

1. Montaż należy wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją. Nieprawidłowy montaż może stwarzać zagrożenia.
2. Podczas montażu należy nosić okulary ochronne z atestem ANSI oraz wytrzymałe rękawice robocze.
3. Utrzymuj miejsce zgromadzenia w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.
4. Nie dopuść, aby osoby postronne przebywały w pobliżu podczas montażu.
5. Nie przychodź na spotkania, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
6. Możliwości produktu odnoszą się wyłącznie do produktu prawidłowo i kompletnie zmontowanego.
7. Zmontuj na płaskiej, równej, twardej i gładkiej powierzchni, która może bezpiecznie utrzymać w pełni napełniony kran do piwa.

Stosuj środki ostrożności

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM OD NAPIWKÓW:

1. NIE SIADAJ, NIE STÓJ ANI NIE WSPINAJ SIĘ NA TYM PRZEDMIOCIE.
2. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom bawić się tym przedmiotem ani przebywać w jego pobliżu.
3. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia.
4. Używać wyłącznie na płaskiej, równej, twardej i gładkiej powierzchni,

która może bezpiecznie utrzymać w pełni załadowaną beczkę z zamknięciem kulowym .
5. Nie podnoś piwa, gdy jest w nim załadowane.
6. Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
ZAPISZ TĘ INSTRUKCJĘ

SZYBKIE JAK TO ZROBIĆ

Zabierz do domu swoje ulubione piwo w naszym 19L / 9,5L Beczka Ball Lock
Pełne świeżego piwa!



① Beczka 19L z zamknięciem kulowym

② Rurka do wylewania piwa/Długa rurka do wylewania
③ Pokrywka beczki
④ Rurka zanurzeniowa po stronie gazowej/Mała rurka zanurzeniowa
⑤ Zawór grzybkowy
⑥ Słupek gazowy z blokadą kulową
⑦ Blokada płynna B all

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Umieść małą rurkę zanurzeniową po stronie „ IN ” .



- Zamontuj wewnątrz zawór gazowy ze sprężyną i grzybkiem, uważając, aby nie pomylić sprężyny i grzybka.



- Za pomocą klucza nasadowego 17 mm lub klucza płaskiego mocno dokręć zacisk beczki z gazem, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



- Umieść długą rurkę zanurzeniową po stronie „ OUT ”



- Zamontuj wewnątrz słupek cieczy ze sprężyną i grzybkiem, nie pomyl sprężyny i grzybka.



- Za pomocą klucza nasadowego 17 mm lub klucza płaskiego mocno dokręć słupek beczki z płynem, obracając go zgodnie z ruchem

wskazówek zegara.



- Włóż pokrywę do beczki i obróć ją tak, aby dokładnie wyrównała się z konturem otworu beczki .
- Podnieś pokrywę i jednocześnie naciśnij uchwyt blokujący w dół, aby znalazł się w odpowiedniej pozycji







Jak wyczyścić beczkę Corny Keg krok po kroku

1. Odpowietrz ciśnienie z beczki, pociągając za zawór odpowietrzający na górze beczki. To środek ostrożności – nie pomijaj tego kroku!

2. Zdejmij pokrywę beczki, słupki beczki i rurki zanurzeniowe z beczek. Uważaj, aby nie zerwać śrub. Uważaj również, aby nie zgubić zaworów grzybkowych. Są to mechanizmy sprężynowe wewnątrz słupków.

3. Wypłucz beczkę i jej elementy gorącą wodą. Następnie napełnij ją mycie browarnicze bezpieczne dla beczek, np. PBW , a następnie namaczanie. Podczas tego namaczania usuwane są wszelkie zbędne zanieczyszczenia.

4. Po namoczeniu użyj małej szczotki lub miękkiej ściereczki, aby wyszorować elementy, upewniając się, że wszystkie powierzchnie są czyste i wszelkie pozostałości zostały usunięte. Zwróć szczególną uwagę na rurki zanurzeniowe, słupki i uszczelki gumowe, ponieważ są to typowe obszary, w których gromadzą się osady.

5. Ponownie spłucz gorącą wodą , aby usunąć wszelkie pozostałości środka czyszczącego. Upewnij się, że wszystkie części są dokładnie wypłukane, aby zapobiec wpływowi pozostałości środka czyszczącego na smak kolejnej partii piwa.

6. Po wyczyszczeniu i wypłukaniu wszystkich elementów ponownie złóż beczkę corny, mocując rurki zanurzeniowe, uszczelki gumowe oraz słupki dopływu gazu i odpływu cieczy. Użyj klucza płaskiego, aby mocno dokręcić słupki, zapewniając odpowiednie uszczelnienie.

7. Przed napełnieniem oczyszczonej beczki corny kolejną partią piwa, koniecznie ją zdezynfekuj za pomocą specjalnego środka dezynfekującego przeznaczonego do browarnictwa . Ten krok zagwarantuje usunięcie wszelkich pozostałych bakterii lub zanieczyszczeń, zapewniając czyste i bezpieczne środowisko do przechowywania i serwowania piwa.

OSTROŻNOŚĆ:
1. Przed zdjęciem pokrywy odciągnij zawór bezpieczeństwa (PRV), aby uwolnić ciśnienie gazu wewnątrz beczki.
2. Zakres bezpiecznego ciśnienia roboczego wynosi 0-100 PSI.
3. Aby otworzyć pokrywę, pociągnij za uchwyt blokujący, aby zerwać plombę. Obróć się na bok, pociągnij do góry i wyjmij z beczki.
4. Aby zapobiec pęknięciom, przytrzaśnięciom, rozdarciom i uzyskać szczelne zamknięcie, obficie nanieś na pierścień uszczelniający pokrywy smar dopuszczony do kontaktu z żywnością.
5. Nasmaruj pierścienie uszczelniające na słupkach beczki, aby umożliwić płynne odłączanie.
6. Szary wyłącznik gazu przechodzi przez słupek IN keg, czarny wyłącznik cieczy przechodzi przez słupek OUT

Producent: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co.,Ltd
Adres: Budynek 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan,

miasto Taizhou, prowincja Zhejiang, Chiny
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

BALL LOCK KEG

MODEL: KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODEL: KMS001/KMS002





	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Lees dit materiaal voordat u dit product gebruikt. Het niet naleven hiervan kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Voorzorgsmaatregelen voor montage

1. Monteer uitsluitend volgens deze instructies. Onjuiste montage kan gevaarlijk zijn.
2. Draag tijdens de montage een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen.
3. Zorg ervoor dat de verzamelplaats schoon en goed verlicht is.
4. Houd omstanders uit de buurt tijdens de montage.
5. Niet in de winkel komen als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
6. De producteigenschappen gelden uitsluitend voor producten die correct en volledig zijn gemonteerd.
7. Monteer het geheel op een vlak, egaal, hard en glad oppervlak dat een volledig gevulde biertap veilig kan dragen.

Gebruik voorzorgsmaatregelen

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN VAN FOOIEN:

1. NIET OP DIT INRICHTING ZITTEN, STAAN OF HUN LEDEMATEN BEWEGEN .
2. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met of in de buurt van dit artikel spelen.
3. Overschrijd de maximale druk niet.

ball lock keg veilig kan dragen .

5. Niet tillen terwijl er bier in zit.
6. Gebruik het product alleen zoals bedoeld.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

DE SNELLE HOE TE

Haal je favoriete bier in huis in onze 19L / 9,5L Ball Lock Keg
Gevuld met vers bier!



① 19L kogelslotvat
② Bier uit dompelbuis / Lange dompelbuis
③ Vatdeksel
④ Gaszijde dompelbuis/Kleine dompelbuis
⑤ Poppetklep
⑥ Kogelvergrendeling gaspaal

⑦ B alle vergrendelingsvloeistofpost

MONTAGE-INSTRUCTIES

- Plaats de kleine dompelbuis aan de “ IN ” -zijde .



- Installeer de gasaansluiting met de veer en de pop erin. Let op dat u de veer en de pop niet kwijtraakt .



- Draai de gasaansluiting van het vat met een 17 mm dopsleutel of steeksleutel met de klok mee goed vast.



- Plaats de lange dompelbuis aan de “ UIT ” -zijde



- Installeer de vloeistofpost met de veer en het klepje erin. Let op dat u de veer en het klepje niet kwijtraakt .



- Draai de vloeistofaansluiting van het vat met een 17 mm dopsleutel of steeksleutel met de klok mee goed vast.



- Ik plaats het deksel op het vat en draai het totdat het PRECIES overeenkomt met de contouren van de opening van het vat .
- Trek het deksel omhoog terwijl u tegelijkertijd de vergrendelingshendel naar beneden drukt







Stap voor stap een Corny Keg schoonmaken

1. Laat de druk uit het vat ontsnappen door het overdrukventiel bovenop het vat omhoog te trekken. Dit is een veiligheidsmaatregel – sla deze stap

niet over!

2. Verwijder het deksel, de staanders en de dompelbuizen van de vaten. Pas op dat u de schroeven niet beschadigt. Zorg er ook voor dat u de poppetventielen niet kwijtraakt. Dit zijn de veermechanismen in de staanders.

3. Spoel het vat en de onderdelen ervan met heet water. Vul het vervolgens met een vaatwasmachine voor brouwerijen, zoals PBW en weekmiddel. Door dit weekmiddel worden alle overtollige materialen aan de zijkant verwijderd.

4. Gebruik na het weken een kleine borstel of een zachte doek om de onderdelen schoon te maken en alle oppervlakken schoon te maken en eventuele resten te verwijderen. Let goed op de dompelbuizen, palen en rubberen afdichtingen, aangezien dit plekken zijn waar zich vaak vuil ophoopt.

5. Spoel nogmaals met heet water om eventuele restjes reinigingsvloeistof te verwijderen. Zorg ervoor dat alle onderdelen grondig worden afgespoeld om te voorkomen dat restjes reinigingsvloeistof de smaak van uw volgende bier beïnvloeden.

6. Nadat alle onderdelen zijn schoongemaakt en gespoeld, zet u het Corny Keg-vat weer in elkaar door de dompelbuizen, rubberen afdichtingen en gasinlaat- en vloeistofuitlaatklemmen te bevestigen. Gebruik de steeksleutel om de klemmen stevig vast te draaien voor een goede afdichting.

7. Voordat u het schoongemaakte vat met uw volgende batch bier vult, moet u het ontsmetten met een speciaal ontsmettingsmiddel voor de brouwerij . Deze stap garandeert de verwijdering van alle resterende bacteriën of verontreinigingen, waardoor uw bier in een schone en veilige

omgeving wordt bewaard en geserveerd.

VOORZICHTIGHEID:

1. Trek het overdrukventiel omhoog om de gasdruk in het vat af te laten voordat u het deksel verwijdert.
2. Het veiligheidswerkdrukbereik is 0-100 PSI.
3. Om het deksel te openen, trekt u de vergrendelingshendel omhoog om de verzegeling te verbreken. Draai het deksel opzij en trek het omhoog en uit het vat.
4. Om scheuren, knellen en barsten te voorkomen en een goede afsluiting te creëren, brengt u een royale hoeveelheid voedselveilig smeermiddel aan op de o-ring van het deksel.
5. Smeer de O-ringen op de vatpalen zodat de loskoppelingen soepel vastzitten.
6. De grijze gasaansluiting gaat over de IN-vataansluiting, de zwarte vloeistofaansluiting gaat over de UIT-aansluiting

Fabrikant: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd
Adres: Gebouw 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, provincie Zhejiang, China
Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australië
Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

BALL LOCK-FATA

MODELL: KMS001/KMS002

BALL LOCK KEG

MODELL: KMS001/KMS002





	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: Läs detta material innan du använder produkten. Underlåtenhet att göra det kan leda till allvarliga skador.

Monteringsförsiktighetsåtgärder

1. Montera endast enligt dessa instruktioner. Felaktig montering kan skapa risker.
2. Använd ANSI-godkända skyddsglasögon och kraftiga arbetshandskar under monteringen.
3. Håll samlingsområdet rent och väl upplyst.
4. Håll åskådare borta från området under monteringen.
5. Montera inte när du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
6. Produktegenskaperna gäller endast korrekt och fullständigt monterade produkter.
7. Montera på en plan, jämn, hård och slät yta som säkert kan bära en fullastad ölgrowler-tapp.

Använd försiktighetsåtgärder

FÖR ATT FÖREBYGGA ALLVARLIGA SKADOR FRÅN DRICKSGENING:

1. SITTA, STÅ ELLER KLÄTTRA INTE PÅ DENNA FÖRENING.
2. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med eller i närheten av denna produkt.
3. Överskrid inte maximalt tryck.
4. Använd endast på en plan, jämn, hård och slät yta som säkert kan bära ett fullt lastadt kulfat .
5. Lyft inte medan ölet är laddat.

6. Använd endast enligt avsikten.

SPARA DENNA HANDBOK

SNABB INSTRUKTIONER

Ta med dig din favoritöl hem i vår 19L / 9,5L Ball Lock-fat
Fylld med färsk öl!



① 19L kullåsfat
② Öl ut dopprör/Långt dopprör
③ Fatlock
④ Gassidans dopprör/Litet dopprör
⑤ Sätesventil

⑥ Kullås gasstolpe
⑦ B alla lås vätskestolpe

MONTERINGSANVISNINGAR

- Placera det lilla stigröret på " IN " -sidan .



- Montera gasstolpen med fjäder och tallrik inuti, tappa inte bort fjädern och tallriken.



- Dra åt gasolstolpen på fatet ordentligt med en 17 mm hylsnyckel eller halvmånenyckel genom att vrida den medurs.



- Placera det långa stigröret på " UT " -sidan



- Montera vätskestolpen med fjäder och tallrik inuti, tappa inte bort fjädern och tallriken.



- Dra åt vätskestiftet på fatet ordentligt med en 17 mm hylsnyckel eller halvmånenyckel genom att vrida det medurs.



- Jag sätter in locket i fatet och roterar det så att det ligger EXAKT i linje med fatöppningens konturer .
- Dra upp locket samtidigt som du trycker ner låshandtaget i rätt läge.







Hur man rengör en kornig keg steg för steg

1. Avlufta trycket från fatet genom att dra upp tryckavlastningsventilen ovanpå fatet. Detta är en säkerhetsåtgärd – hoppa inte över detta steg!

2. Ta bort fatlocket, fatstolparna och dopprören från de smala faten. Var försiktig så att du inte skalar skruvarna. Se också till att inte tappa bort tallriksventilerna. Dessa är fjädermekanismerna inuti stolparna.

3. Skölj fatet och dess komponenter med varmt vatten. Fyll sedan med en Fatsäker bryggeritvätt, såsom PBW och blötläggning. Denna blötläggning tar bort allt överflödigt material på sidan.

4. Använd en liten borste eller en mjuk trasa efter blötläggning för att skrubba komponenterna och se till att alla ytor är rengjorda och att eventuella rester avlägsnas. Var noga med att åtgärda nedsänkningsrör, stolpar och gummitätningar, eftersom dessa är vanliga områden där avlagringar kan uppstå.

5. Skölj igen med varmt vatten för att avlägsna eventuell kvarvarande

rengöringslösning. Se till att alla delar sköljs noggrant för att förhindra att kvarvarande rengöringslösning påverkar smaken på nästa sats öl.

6. När alla komponenter är rengjorda och sköljda, montera tillbaka det smala fatet genom att fästa stigrören, gummitätningarna och gasin- och vätskeutloppsstolparna. Använd skiftnyckeln för att dra åt stolparna ordentligt och se till att de tätar ordentligt.

7. Innan du fyller det rengjorda, läckra fatet med nästa sats öl, se till att desinficera det med ett desinfektionsmedel som är specifikt för bryggeriet . Detta steg garanterar att eventuella kvarvarande bakterier eller föroreningar avlägsnas, vilket säkerställer en ren och säker miljö för din öl att förvaras och serveras.

FÖRSIKTIGHET:
1. Dra upp tryckavlastningsventilen (PRV) för att släppa ut gastrycket inuti fatet innan du tar bort locket.
2. Säkerhetsarbetstrycksintervallet är 0-100 PSI.
3. För att öppna locket, dra upp låshandtaget för att bryta förseglingen. Vrid åt sidan och dra upp och ut ur fatet.
4. För att förhindra sprickor, klämskador, revor och för att skapa en tät försegling, applicera rikligt med livsmedelssäkert smörjmedel på lockets O-ring.
5. Smörj o-ringarna på fatets stolpar så att frånkopplingarna sitter fast smidigt.
6. Grå gasavstängning går över IN-fatstolpen, svart vätskeavstängning går över UT-stolpen

Tillverkare: Taizhou Kegmax bryggutrustning Co., Ltd
Adress: Byggnad 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, Zhejiang-provinsen, Kina
Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.